

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

Band: 59 (1955-1956)

Heft: 10

Artikel: Aus einem Stilblüten- und Druckfehlertreibhaus

Autor: Kotas, W.H.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-667985>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

wieder schaute er rückwärts und stolperte dabei manchmal über Steine.

Da spannte seine Geliebte den Hahn und zwang die zitternde Hand zur Ruhe. Sie zielte sorgfältig auf den Jüngling, zog ab und die Kugel verliess den Lauf mit einem Knall, der sie höllisch dünkte.

Der Balte, ins Knie getroffen, stürzte. In wilder Flucht suchten die Kameraden Schutz hinter Sträuchern und Felsblöcken, einen feindlichen Hinterhalt vermutend, obgleich sie sich gar nicht vorstellen konnten, woher die Franzosen gekommen sein könnten. Sie spähten misstrauisch nach allen Seiten, nur nicht hinauf in die Buchenkrone, in der die kecke Schützin versteckt war. Der Ueberfall wurde nach vorn gemeldet, von woher Befehl kam, den Marsch fortzusetzen, da man, einmal unterwegs, sich mit dem Verarzten und Mitschleppen eines einzelnen nicht aufhalten könne. Das Kriegslos traf heute den, morgen jenen. Man bedauerte sein Unglück, doch durfte man seinem wegen die Truppe nicht in Feindesnähe verzetteln und das Erreichen des Marschziele gefährden.

So blieb der Verwundete einsam zurück; denn es folgten keine weitern Nachzügler. Als die letzten Russen unsichtbar wurden hinter dem nächsten Wegknick im Hochwald, klomm Sibylle vom Baum zur Erde nieder und eilte auf ihren Liebling zu, die Büchse zuvor im Gehölz verbargend.

Igor, der blutend am Boden sass, sich das durchschossene Glied haltend, das er mit dem Schnupftuch umwunden hatte, um das rinnende Blut zu stillen, war heilfroh, als er sein Mädchen gewahrte, das, wie er glaubte, die Herzenssehnsucht dem Heere nachgetrieben hatte.

Sibylle half ihm vorerst in den Wald, um ihn völlig ausser Sicht zu schaffen. Als sie den Geliebten geborgen wusste, holte sie ihren Vater zur Hilfe herbei, worauf der Verletzte nach vieler Mühe Unterkunft fand im Haus des Gemsjägers.

Igor, den sein wundes Knie höllisch schmerzte, schimpfte zunächst auf den Heckenschützen, ergab sich aber dann merkwürdig rasch und willig ins Emigrantenschicksal, hatte er doch seinen Fahneneid nicht in treuloser Art gebrochen, sondern war von den Kameraden als hilflos zurückgelassen worden.

Unter der liebevollen Pflege des Mädchens fühlte er sich geborgen. Das verletzte Knie heilte erfreulich und liess nur ein leichtes Hinken zurück. Als guter Scharfschütze entschloss er sich, die Russenuniform mit dem grünen Gewand eines Jägers zu vertauschen, dem Vater Sibyllens auf

der Hochwildjagd als fleissiger Gehilfe zu dienen, dem Mädchen aber ein treuer Gatte und späteren Kindern ein braver Vater und sorgsamer Erzieher zu sein.

Das Paar lebte glücklich und zufrieden in der väterlichen Wohnstatt; doch erst in späteren Jahren gestand die Gattin ihrem verehrten Igor, sie selber sei die Schützin gewesen, die, um ihn zurückzuhalten, ihn aus Liebe durchs Knie geschossen habe.

Der Blick, den er ihr nach dieser Beichte zugeworfen haben soll, liess eher auf Bewundern schliessen als auf eine empörte Seele. Die Liebe erlitt dadurch keinen Eintrag, sofern man wenigstens die Zahl der Kinder als Maßstab zu nehmen gewillt ist.

W. H. Kotas

AUS EINEM STILBLÜTEN- UND DRUCKFEHLERTREIBHAUS

Auf dem Bett aber lag ein gebrochenes Mutterherz und schluchzte immerfort den Namen «Karl» vor sich hin.

(Aus einem Romanheft)

*

Gestern um drei Uhr nachmittags stieg ein Mann, nur an einem Trapez hängend, mit einem Fesselballon in die Luft. Tausende von Menschen folgten diesem Beispiel.

*

Ibsen hat mit seinen «Gespenstern» das Torpedo unter die Arche des Geschlechtslebens gelegt.

*

Carla erschien im Hintergrund des Treppenhauses mit einem Gefühl, als schwebte sie auf einer Wolke.

«Unterhalte dich gut», sagte ihre Mutter.

«Du hast doch nichts dagegen?» fragte Carla, einen Augenblick von ihrer Wolke heruntersteigend.